

**ARAPÇA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK LİSANS PROGRAMI**  
**2023-2024 MÜFREDATI**

**1. SINIF**

<b>Birinci Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTA101	Bağlamsal Dilbilgisi I	3	0	3	4
MTA103	Sözlü İletişim ve Konuşma Becerisi I	3	2	4	6
MTA105	Sözcük Bilgisi	2	0	2	4
MTA107	Çeviriye Giriş	2	0	2	4
MTA109	Yazma Becerisi ve Dikte-I	2	0	2	3
MTA111	Bilişim Teknolojileri	2	0	2	3
ATİ101	<i>Ata. İlk. İnk. Tarihi - I</i>	2	0	2	2
TDİ101	<i>Türk Dili - I</i>	2	0	2	2
YD113	<i>Yabancı Dil I</i>	1	2	2	2
<b>Toplam</b>		<b>19</b>	<b>4</b>	<b>21</b>	<b>30</b>

<b>İkinci Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTA102	Bağlamsal Dilbilgisi II	3	0	3	4
MTA104	Sözlü İletişim ve Konuşma Becerisi II	2	4	4	6
MTA106	Dilbilim I	2	0	2	4
MTA108	Kültür ve Çeviri	2	0	2	4
MTA110	Yazma Becerisi ve Dikte-II	1	2	2	3
MTA112	Çevirmenler için Türkçe	2	0	2	3
ATİ102	<i>Ata. İlk. İnk. Tarihi - II</i>	2	0	2	2
TDİ102	<i>Türk Dili - II</i>	2	0	2	2
YD114	<i>Yabancı Dil II</i>	1	2	2	2
<b>Toplam</b>		<b>17</b>	<b>8</b>	<b>21</b>	<b>30</b>

**2. SINIF**

<b>Üçüncü Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTA201	Bağlamsal Dilbilgisi III	3	0	3	4
MTA203	Sözlü Anlatım I	3	0	3	6
MTA205	Yazılı Anlatım I	3	0	3	6
MTA207	Dilbilim II	2	0	2	4
MTA209	Dil Edinimi	2	0	2	4
MTA213	Klasik Dönem Arap Edebiyatı	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Yabancı Dil I</i>	2	0	2	2
	<i>Sosyal Seçmeli Ders I</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>19</b>	<b>0</b>	<b>19</b>	<b>30</b>

<b>Dördüncü Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTA202	Dil Felsefesi	3	0	3	4
MTA204	Sözlü Anlatım II	2	2	3	6
MTA206	Yazılı Anlatım II	2	2	3	6
MTA208	Arapçadan Türkçeye Çeviri I	2	0	2	4
MTA210	Çeviri Kuramları	3	0	3	4
MTA214	Modern Dönem Arap Edebiyatı	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Yabancı Dil II</i>	2	0	2	2
	<i>Sosyal Seçmeli Ders II</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>18</b>	<b>4</b>	<b>20</b>	<b>30</b>

### 3. SINIF

Beşinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTA301	Türkçeden Arapçaya Çeviri-I	3	0	3	6
MTA303	Ardıl Çeviri I	3	0	3	6
MTA305	Eş Zamanlı Çeviri-I	3	0	3	6
MTA307	Arapçadan Türkçeye Çeviri -II	2	2	3	4
MTA309	Arapçanın Lehçeleri I	2	0	2	2
MTA313	Belagat I	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Yabancı Dil III</i>	2	0	2	2
	<i>Ortak Seçmeli Ders I</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>19</b>	<b>2</b>	<b>20</b>	<b>30</b>

Altıncı Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTA302	Türkçeden Arapçaya Çeviri-II	3	0	3	6
MTA304	Ardıl Çeviri II	1	2	2	6
MTA306	Eş Zamanlı Çeviri-II	1	2	2	4
MTA308	Metin Türleri Çevirisi-I	3	2	4	6
MTA310	Arapçanın Lehçeleri II	2	0	2	2
MTA314	Belagat II	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Yabancı Dil IV</i>	2	0	2	2
	<i>Ortak Seçmeli Ders II</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>16</b>	<b>6</b>	<b>19</b>	<b>30</b>

### 4. SINIF

Yedinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTA401	Yazılı ve Sözlü Basın Çevirisi-I	2	0	2	6
MTA405	Eş Zamanlı Çeviri-III	1	2	2	4
MTA407	Metin Türleri Çevirisi-II	3	2	4	6
MTA411	Çeviri Uygulaması	2	2	3	8
	<i>Seçmeli Yabancı Dil V</i>	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Ders I</i>	2	0	2	2
	<i>Ortak Seçmeli Ders III</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>14</b>	<b>6</b>	<b>17</b>	<b>30</b>

Sekizinci Yarıyıl *					
Ders Kodu	Dersin Adı	T	U	UK	AKTS
MTA402	Yazılı ve Sözlü Basın Çevirisi-II	2	0	2	6
MTA406	Eş Zamanlı Çeviri IV	1	2	2	6
MTA408	Bitirme Projesi	1	2	2	6
MTA412	Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4
MTO414	Bilimsel Araştırma Yöntemleri ve Etik	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Yabancı Dil VI</i>	2	0	2	2
	<i>Seçmeli Ders II</i>	2	0	2	2
	<i>Ortak Seçmeli Ders IV</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>14</b>	<b>4</b>	<b>16</b>	<b>30</b>

Kümülatif	T	U	UK	AKTS
<b>Toplam</b>	<b>136</b>	<b>36</b>	<b>153</b>	<b>240</b>

T : Teori U: Uygulama

UK: Ulusal Kredi

AKTS: Avrupa Kredi Transfer Sistemi

## Seçmeli Ders Grubu Dersleri

<b>Seçmeli Ders I</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTA409	Arapçanın Lehçeleri III	2	0	2	2
MTA413	Arapça Anlatımlı Dil Bilgisi I	2	0	2	2
MTA415	Arap Kültür Tarihi	2	0	2	2
MTA403	Çeviri Atölyesi	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>8</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>8</b>

\*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

<b>Seçmeli Ders II *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTA410	Arapçanın Lehçeleri IV	2	0	2	2
MTA414	Arapça Anlatımlı Dil Bilgisi II	2	0	2	2
MTA416	Arapça Kısa Hikayeler	2	0	2	2
MTA404	Dini Metin Çevirisi	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>8</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>8</b>

\*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

<b>Ortak Seçmeli Ders I *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTO301	Bilgisayar Destekli Çeviri Araçları	2	0	2	2
MTO317	Türk Dili Tarihi I	2	0	2	2
MTO359	Balkan Dilleri I	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>6</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>6</b>

\*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

<b>Ortak Seçmeli Ders II*</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTO318	Türk Dili Tarihi II	2	0	2	2
MTO322	Çocuk Edebiyatı	2	0	2	2
MTO354	Balkan Dilleri II	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>6</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>6</b>

\*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

<b>Ortak Seçmeli Ders III*</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTO421	Türk Tiyatro Tarihi	2	0	2	2
MTO429	Doğu Edebiyatından Seçme Metinler	2	0	2	2
MTO407	Çeviri Eleştirisi	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>6</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>6</b>

\*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

<b>Ortak Seçmeli Ders IV*</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
MTO424	Sahne Bilgisi	2	0	2	2
MTO432	Batı Edebiyatından Seçme Metinler	2	0	2	2
MTO434	Sinema ve Edebiyat	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>6</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>6</b>

\*Öğrenci seçmeli derslerden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

Seçmeli Yabancı Dil Dersleri ve Dönemleri

<b>Üçüncü Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
YDI001	<i>Seçmeli Yabancı Dil I</i>				
YDI201	<i>İngilizce I</i>	2	0	2	2
YDA201	<i>Almanca I</i>	2	0	2	2
YDIS201	<i>İspanyolca I</i>	2	0	2	2
YDF201	<i>Fransızca I</i>	2	0	2	2
YDR201	<i>Rusça I</i>	2	0	2	2
YDJ201	<i>Japonca I</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>12</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>12</b>

\*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

<b>Dördüncü Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
YDI002	<i>Seçmeli Yabancı Dil II</i>				
YDI202	<i>İngilizce II</i>	2	0	2	2
YDA202	<i>Almanca II</i>	2	0	2	2
YDIS202	<i>İspanyolca II</i>	2	0	2	2
YDF202	<i>Fransızca II</i>	2	0	2	2
YDR202	<i>Rusça II</i>	2	0	2	2
YDJ202	<i>Japonca II</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>12</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>12</b>

\*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

<b>Beşinci Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
YDI003	<i>Seçmeli Yabancı Dil III</i>				
YDI301	<i>İngilizce III</i>	2	0	2	2
YDA301	<i>Almanca III</i>	2	0	2	2
YDIS301	<i>İspanyolca III</i>	2	0	2	2
YDF301	<i>Fransızca III</i>	2	0	2	2
YDR301	<i>Rusça III</i>	2	0	2	2
YDJ301	<i>Japonca III</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>12</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>12</b>

\*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.

<b>Altıncı Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
YDI004	<i>Seçmeli Yabancı Dil IV</i>				
YDI302	<i>İngilizce IV</i>	2	0	2	2
YDA302	<i>Almanca IV</i>	2	0	2	2
YDIS302	<i>İspanyolca IV</i>	2	0	2	2
YDF302	<i>Fransızca IV</i>	2	0	2	2
YDR302	<i>Rusça IV</i>	2	0	2	2
YDJ302	<i>Japonca IV</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>12</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>12</b>

<b>Yedinci Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
YDI005	<i>Seçmeli Yabancı Dil V</i>				
YDI401	<i>İngilizce V</i>	2	0	2	2
YDA401	<i>Almanca V</i>	2	0	2	2
YDIS401	<i>İspanyolca V</i>	2	0	2	2
YDF401	<i>Fransızca V</i>	2	0	2	2
YDR401	<i>Rusça V</i>	2	0	2	2
YDJ401	<i>Japonca V</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>12</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>12</b>

<b>Sekizinci Yarıyıl *</b>					
<b>Ders Kodu</b>	<b>Dersin Adı</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>UK</b>	<b>AKTS</b>
YDI006	<i>Seçmeli Yabancı Dil VI</i>				
YDI402	<i>İngilizce VI</i>	2	0	2	2
YDA402	<i>Almanca VI</i>	2	0	2	2
YDIS402	<i>İspanyolca VI</i>	2	0	2	2
YDF402	<i>Fransızca VI</i>	2	0	2	2
YDR402	<i>Rusça VI</i>	2	0	2	2
YDJ402	<i>Japonca VI</i>	2	0	2	2
<b>Toplam</b>		<b>12</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>12</b>

\*Öğrenci seçmeli yabancı dil derslerinden 2 AKTS'lik ders seçmelidir.